

UN SOLO GOL A LOS SETENTA MINUTOS DE JUEGO DA LA COPA DEL GENERALISIMO AL ATLETICO DE BILBAO

El partido no respondió a la expectación formada.—El Sevilla se mostró falto de velocidad por la ausencia de Araújo

A LINEACIONES. — **ATLETICO DE BILBAO:** Carmelo (1), Orúe (2), Arteche (3), Mauri (4), Garay (5), Maguregui (6), Azcárate (7), Marcaida (8), Arieta (9), Uribe (10) y Gainza (11). — **SEVILLA:** Busto (1), Guillamón (2), Campanal (3), Valero (4), Pepin (5), Enrique (6), Liz (7), Arza (8), Quirro (9), Doménech (10) y Loren (11).



G OLES.—Un solo gol, logrado por Uribe de gran tiro, empujando a un rechace de la defensa sevillista, a los veinticinco minutos del segundo tiempo.

FACTORES VARIOS.—Tarde de calor sofocante al sol, soportable a la sombra, con ligeros soplos de viento. Terreno en buenas condiciones, lleno absoluto, público muy deportivo, imparcial en la consideración general, con abundancia de sectores bilbaínos compuestos por expedicionarios que animaron a su equipo durante el partido, pero sin influencias en la moral del Sevilla, que cuando realizó buenas jugadas (pocas veces ocurrió esto) fue aplaudido.

G ALA DEL ENCUENTRO.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se dignó asistir a la gran final del torneo que lleva su nombre, acompañado de su esposa, y para ellos fue la primera ovación, al aparecer en el palco presidencial, y la última, como despedida después de entregar el hermoso trofeo al capitán del Atlético de Bilbao. Puede decirse que lo mejor de esta final de Copa ha sido todo lo que la ha rodeado: la expectación en vísperas, la animación de los viajeros, el colorido de banderines, la presencia de autoridades y jerarquías. Todos estos sumandos dieron una nota relevante, superior a todo lo presenciado en la actual temporada. El único fallo fue el partido en sí...

A RBITRAJE.—Correspondió el honor de dirigir la final al árbitro aragonés señor Arqué, que juzgó con pleno acierto y ponderado equilibrio un partido que no tuvo demasiadas complicaciones porque ni hubo faltas en las áreas ni off-sides dudosos (los off-sides señalados al Sevilla eran de cinco metros, casi escandalosos, y por ello fácilmente vistos por los jueces de líneas y árbitro). Arqué interpretó todo con buen criterio y fue así un juez discreto y experimentado.

E L JUEGO.—Ordenación normal de jugadores por líneas completas en el Atlético, según el patrón de la W-M, pues el



El gol de la final

SUPLEMENTO SEMANAL DE PUEBLO

MADRID, LUNES 6 DE JUNIO DE 1955

movimiento general del grupo bilbaíno se efectuó con interiores retrasados y Arieta como delantero centro avanzado. En el Sevilla, el plan de juego fue el ya conocido y aplicado por Herrera en esta temporada, que subdivide las líneas, pues entre la pareja de medios volantes y la vanguardia coloca otra pareja con función mixta, como es la de buscar balones para iniciar el avance. Esta labor correspondió a Doménech y Liz, para quedar en posiciones de vanguardia Arza, Quirro y Loren, sobre todo aquellos dos. Este sistema, que el equipo entiende bien y ha servido para desconcertar a muchos equipos, no dio frutos porque fue anulado precisamente en los dos jugadores que operan en "punta de lanza": Arza y Quirro.

Arza fue marcado a la perfección por Maguregui, que fue, para mi gusto, el mejor jugador del equipo vasco, aplicado a una tarea de responsabilidad y a un trabajo que no suele hacer, pues cuando juega con libertad prefiere apoyar a su delantera. En esta final, Maguregui hizo un juego defensivo y de estorbo enormemente práctico, con el que anuló al único jugador del Sevilla en posición para marcar goles, ya que el otro hombre, Quirro, acusó su juventud e inexperiencia y fue inocente al lado de un jugador de facultades y en forma, además de ser elemento de clase, como Garay. Los dos punzones del Sevilla quedaron romos y así apenas si tuvo trabajo el meta Carmelo. La ausencia de Araújo se hizo notar siempre y en el error de su no alineación lo ha pagado el Sevilla con una frustración total de su sistema original de juego. No puede decirse que lo haya pagado al precio de la derrota, porque quizá con Araújo hubiera perdido también, pero no hay duda de que para la característica de juego que hoy tiene, la pleza de Araújo es fundamental porque no se concibe un juego de contraataque sin velocidad en los hombres incisivos. Cuando en el segundo tiempo, Loren sustituyó a Quirro por lesión de éste (iban cinco minutos de juego), mejoró el juego central de ofensiva, pero estos cambios tardan en producir efecto, porque los equipos que han jugado "torcidos" o mal cuarenta y cinco minutos no se recomponen con un sólo cambio y en pocos minutos. La transmisión del mando tarda en producirse. Pese a esto, el Sevilla logró ese cambio en la iniciativa, de tal manera que durante algunos minutos—pocos, ocho, diez—fue conductor del juego. Poco después volvía el Atlético a ejercer el dominio, y en ese momento logró el gol. Al final volvió el Sevilla a llevar la iniciativa y a dominar, pero ya el Atlético estaba dedicado a un juego de prudencia y conservación de la ventaja. Puede decirse, pues, que la tónica de juego la dió el primer tiempo, en el que el Atlético tuvo un proceso de juego más intenso, de mayor aportación y regularidad en sus pases, con abundancia de intentos, pues, salvo Marcaida, tiraron alguna vez los otros cuatro, y Arieta varias veces. Un pilar del Sevilla, como es Campanal, se mostraba fallón y descolocado, y por ahí pudo venir la goleada si la delantera rojiblanca hubiera realizado un juego de mayor aproximación y ayuda combinativa para buscar posiciones de tiro teóricamente más fáciles de convertir en gol que aquellas cruzadas, sin ángulo, de Gainza y Uribe. Arieta tiró con fuerza y desde lejos una vez y el balón se estrelló en el poste. Por toda esta producción de jugadas me-

reció el Atlético la victoria conseguida en el segundo tiempo, cuando quizá dominara menos. Consiguió el triunfo en un magnífico "shoot" de Uribe, parecido a uno lanzado en el primer tiempo, pero con mejor dirección y fortuna, pues aquel fue al centro de la puerta y manos de Busto; pero el del segundo tiempo le salió colocado al poste, sin que Busto pudiera verlo bien, por estar delante de la puerta, en el área chica, lo menos siete u ocho jugadores, ya que la jugada inicial fue un golpe franco con la consiguiente formación de barrera o cubrición de lugares.

La conclusión es que el Atlético mereció la victoria y la obtuvo por "cantidad de juego", por el mayor y mejor empleo del once, pero sin calidades exigibles a un campeón. El partido en este aspecto fue decepcionante, una de las finales más "pobres" de juego que yo he presenciado, aunque animada siempre por la incertidumbre del resultado, ya que hubo setenta minutos de empate y veinte de tanteo corto y con posibilidad de neutralización. Pero el Sevilla, cuando tuvo mejor delantero centro tuvo peor extremo por la lesión de Quirro, y así, con el handicap en contra de un jugador reducido en facultades, era natural que no lograra el juego de las semifinales.

Al Atlético, la materialidad de la victoria le compensará con creces el limitado éxito interpretativo de su juego; al Sevilla, sólo le queda la satisfacción del deber cumplido, su corrección al haber sabido encajar la derrota, que es bastante en lides deportivas. Pero la final nos ha desilusionado. Necesitábamos un gran final que nos diera hecho el futuro equipo nacional. Ahora este equipo tiene que hacerlo el Comité federativo. Con esto queda expresado lo que ha sido la final de la Copa del Generalísimo.

GILERA



En presencia de 135.000 espectadores—pongan ustedes los 35.000 bilbaínos—el Atlético de Bilbao obtuvo el título de Campeón de España, cuyo trofeo muestra con orgullo el veterano Gainza a los miles de espectadores que le aclaman, tras haberlo recibido de las egregias manos de S. E. el Jefe del Estado. En el grabado de abajo, los nuevos campeones escuchan en posición de firmes, y en unión de los otros tres equipos—los dos juveniles y su digno rival, el Sevilla—, las notas del himno nacional, interpretado por la Banda de la Policía Armada, a la llegada del Caudillo y su esposa, que fueron aclamados por la inmensa multitud que colmaba hasta la banderas el colosal Estadio Bernabéu.

DETALLES del encuentro

Destacados del Atlético de Bilbao: Maguregui, Mauri, Garay, Arieta y Orúe. Destacados del Sevilla: Guillamón, Busto y Liz.
Saques de esquina: siete contra el Atlético y seis contra el Sevilla.
Faltas: 13 del Sevilla y otras tantas del Atlético.
Off-sides: seis del Atlético y uno del Sevilla.
Tiros directos a puerta: Atlético, 19; Sevilla, ocho.

CALISAY... CALISAY

GRAN LICOR ESPAÑOL



...Y EL MEJOR DEL MUNDO



¿POR QUE HIZO USTED AQUELLO?

ARZA: «Estaba siempre en orsay porque tenía que buscar yo los balones, ya que mis compañeros no tiraban cuando debían hacerlo.»

CAMPANAL: «Si el contrario fuese el Madrid, si que le hubiésemos ganado.»

HERRERA: «Ganaron porque jugaron mejor que nosotros.»

CARMELO: «Preferí que me pitase el público a que marcase gol el Sevilla.»

"2-M": «Contentos con que esta línea juegue en Suiza.»

DAUCIK: «En Las Cortes terminaron todos mis asuntos con el Barcelona.»

Una Peña vasca quiso ponerle a la Cibeles una camiseta rojiblanca.

Más de 30.000 "hinchas" bilbaínos presenciaron el triunfo de su equipo.

ESO que le dieron en llamar "color" era lo que había ayer en los graderíos de Chamartín. Pero con superabundancia de colorido vasco, porque las boinas a cuarterones colorados y blancos hacían mayoría. Hay que destacar la deportividad de unos y otros, porque si los vascos seguirán poniendo su nota alegre por las calles de Madrid hasta su marcha, los andaluces no dejarán de marcar las "sevillanas" que la víspera del partido iniciaron. Un compañero en la Prensa

anotaba que había más gente que en el de España-Inglaterra Seguro, seguro que es debido a que ambos equipos son españoles y todo el mundo los entiende sin necesidad de intérprete...

GOLES SON TRIUNFOS

¡Ay del vencido! Y de ahí que el vestuario del Sevilla fuese, en principio, el menos concurrido por los colegas de las cuartillas. Helenio va felicitando a sus jugadores a la par que les dice:

—Han merecido ganar. Hemos jugado algún tiempo con diez jugadores por lesión de Quirro en una inglé... Ganaron porque jugaron mejor...

Goles—aunque en este caso sea un gol aislado—son triunfos, y los sevillistas se resignan. Arza mantiene una fuerte discusión con Liz. Después le dice a Loren: «Estaba yo solo y se te ocurre tirar a gol. ¡Y pudimos empatar con que me hubieses pasado!»

Interviene Gillamón: «¡A ver si nos callamos!»

—¿Por qué no marcó, Arza?

—Porque me pusieron como interior en punta y no recibí balones. ¿Qué iba a hacer yo?

—Le han pitado muchos "orsays".

—Claro, porque mis compañeros no tiraban cuando debían tirar. Me metía en "orsay" porque tenía que ir yo por los balones.

—Dicen que de ustedes saldrá la selección...

—Yo no sé nada de eso. A mí lo que me preocupa es la Copa, no la selección...

Varela nos dice: «Jugaron más que nosotros y merecieron ganar; pudimos llevarnos el partido adelantando las jugadas, pero no ha habido suerte.»

—Busto, guardameta y figura destacada. ¿Por qué le metieron ese gol?

—No pude hacer nada por evitarlo. Le pegué al balón con la mano, pero fue inútil. Si el poste está solamente un poco más atrás no pasa nada. ¡Pero el palo

estaba un poco más adelante... casualmente!

Campanal se lamenta. ¿Por qué?

—Porque es una lástima que el contrario en esta final no fuese el Madrid. ¡Le hubiésemos ganado con bastante facilidad! Pero los bilbaínos han sido más peligrosos que nosotros.

—¿Por qué no se igualó el partido?

—Una jugada de Loren pudo igualarlo... Pero..., bueno, diga que entre los dos equipos hay

perdía tiempo y eso es completamente legal, porque el balón continuaba igual en juego. Ellos harían lo mismo si llevasen un gol a su favor. Y preferí que me chillasen a que lograra empatar el Sevilla.

Ya estamos ante la "2-M". Primero es Mauri el que habla:

—El calor nos ha fastidiado un poco. Pero el partido salió bastante bien. Diga que estoy muy contento de que la "2-M" vaya a Suiza. ¿No cree usted que irá? Pero hoy el triunfo fué de todos, porque si la delantera



Este ha sido el mayor susto de los bilbaínos en el partido de ayer tarde. Garay, queriendo ceder el balón a Carmelo, lo envió fuera de su alcance y, por fortuna, fuera de gol, momento que recoge la fotografía.

ARQUE ARBITRO AYER "SU" SEGUNDA FINAL

Y fué felicitado por los jugadores de ambos equipos

"Le advertí a Carmelo que descontaría el tiempo perdido por él deliberadamente"

Si el partido fué bueno o malo queda a criterio de sevillistas, bilbaínos y neutrales. Pero de lo que no hay duda es que el arbitraje del colegiado aragonés Julián Arque fué del agrado de ambos equipos. Por lo menos así lo manifestaron vencedores y vencidos. Y en cuanto al público, al no haber "chillería", como no la hubo en los fallos del árbitro, prueba también que fué bien visto su "trabajo".

Y ahora veamos lo que nos dice el colegiado "finalista". En un vestuario hay no pocos compañeros, de Madrid y provincias, que pasaron a felicitarle. No podía faltar la nuestra, por antigua amistad, y más que nos une y nos proporciona "entrada" para lanzar nuestras interrogantes:

—¿Satisfecho de tu labor, Julián?

—Completamente.

—¿Qué te han dicho los jugadores al ir con ellos por el "túnel", camino de los vestuarios?

—Felicitarme.

—¿Tuviste dificultad en el arbitraje?

—Ninguna. Porque los jugadores se han comportado correctamente.

—¿Todos?

—Absolutamente todos.

—¿Les dijiste algo antes de empezar?

—Lo natural en partidos de esta trascendencia.

—¿En la caseta o en el campo?

—En mi vestuario, al ir a firmar el acta, hablé a los capitanes y delegados, y en el campo, a los que intentaban censurar mis fallos. Pero todos se han comportado correctísimamente.

—¿Qué le decías a Carmelo cuando tardaba en hacer los saques de puerta?

—Que se diera más prisa en poner el balón en juego, porque descontaría tiempo al hacerlo deliberadamente.

—¿Lo has hecho?

—Sí. Lo reglamentario.

—Y ahora dime, Julián: ¿qué te ha parecido el partido?

—Entusiasmo y nervios en todos.

—¿Resultado justo?

—A juzgar por el único gol, clarísimo, no cabe duda.

—¿Cuántas finales has arbitrado?

—De Copa, con esta de hoy, dos. De otros torneos o trofeos, varias.

—¿Cuál fué la otra?

—También en Chamartín. Un Valencia-Bilbao.

—¿Mejor aquella o ésta?

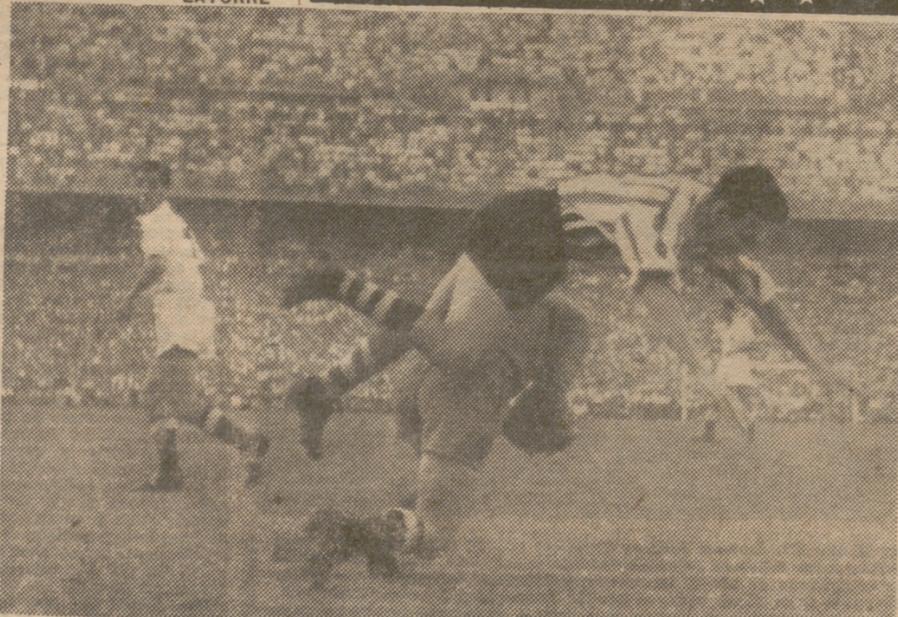
—Siempre la última es la mejor.

—¿Quién ganó?

—El Valencia por 1-0.

—¿Vaya, se ve que eres árbitro de un solo gol...

LATORRE



El interior bilbaíno Marcaida cae por encima de Busto, que se ha hecho con la pelota, centrada por Arieta en el partido final de la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado.

buenos jugadores para la selección.

TODO ES SEGUN EL COLOR

... y la felicidad tiene color rojiblanco. O de rosa para los bilbaínos. Nos acercamos, en primer lugar, a Carmelo. Le pitaron de lo lindo por retener la pelota.

—¿De dónde aprendió a sacar el balón iniciando la carrera por detrás de los fotógrafos?

—Lo aprendí del portero inglés Williams...

—¿Por qué le pitaron?

—¡Vaya usted a saber! Yo

no funciona, fallaría lo demás.

La otra "M", Maguregui:

—Nuestra situación de hoy era muy comprometida. Pero ha respondido el conjunto...

—¿Por qué?

—Porque puede usted asegurarse que hoy por hoy constituimos el mejor equipo de España. Lo hemos demostrado holgadamente en la Copa.

—¿Qué le ordenaron a usted?

—Hacer juego y tener mucho cuidado con Arza. No me dió demasiado trabajo, quizá porque no le salió su partido.

Daucik no puede ocultar su satisfacción. En Barcelona ha dicho que él hablaba con hechos.

¿Por qué de esa frase, mister?

—Nada, nada más... Yo he terminado en Las Cortes todos mis asuntos con el Barcelona... Y diga que pudimos meter algún gol más en este partido. Hemos dominado durante todo el tiempo o la mayoría de los noventa minutos...

—¿Y esa selección que usted y Herrera van a formar?

—A mí no se me ha notificado nada todavía. Por eso nada puedo decir.

Gainza recibe las felicitaciones de todos. Está sonriente. Quizá piensa en el pasado partido internacional. ¿Por qué?

—Yo nunca protesto de nada. Estoy siempre contento. Me parece que el seleccionador obra siempre de buena fe y si se equivoque corriendo lo nuestro y mevoque él no tiene la culpa. ¡Hoy recimos ganar, aunque el Sevilla es un gran equipo!

Garay ha sido una de las grandes figuras atléticas. Dice:

—Solamente vi difícil el partido con el empate a cero. Porque si marca uno primero es difícil superar el resultado... El que da primero... Creo que el calor, aun-

que debiera ser lo contrario, perjudicó mucho más a los andaluces que a nosotros.

—¿Cómo haría usted la selección?

—Eso... los técnicos sabrán. Pero, entre nosotros, hoy por hoy pondría muchos más jugadores del Bilbao que del Sevilla.

—¿Por qué no marcó, Arieta?

—Si tengo suerte—responde el magnífico Arieta—claro que marco yo. Ocasiones hubo.

LA "HINCHADA"

Un "hinchas" vasco con el gorro de cuarterones. ¿Por qué vinieron tantos bilbaínos?

—Porque confiábamos en que nuestro equipo no nos defraudara en su tradición copera. El Bilbao despachó veinte mil entradas y la Federación vizcaína otras diez mil. Más los que vinieron por su cuenta. ¿Ve usted estos gorritos y estas flores? Son regalo de un establecimiento comercial bilbaíno. Repartió unos ocho mil gorritos.

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

Francisco Lera es ese pequeño de dos años y medio que salió como mascota vestido de "ariete" bilbaíno. Y salió cuando el homenaje a Zarra. Dice:

«Yo "ero" Zarra...» A su corta edad ya le gusta mucho el fútbol y nos dice que quería que ganara el Bilbao. Ahora se va tan satisfecho, camino de su hogar, en brazos de sus papás, bilbaínos ellos. Y el "colorido" se traduce en la música del "chistu" en las calles madrileñas. Una peña vasca quiso ponerla a la Cibeles una camiseta rojiblanca. ¿Que no falte nunca el buen humor!

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

Francisco Lera es ese pequeño de dos años y medio que salió como mascota vestido de "ariete" bilbaíno. Y salió cuando el homenaje a Zarra. Dice:

«Yo "ero" Zarra...» A su corta edad ya le gusta mucho el fútbol y nos dice que quería que ganara el Bilbao. Ahora se va tan satisfecho, camino de su hogar, en brazos de sus papás, bilbaínos ellos. Y el "colorido" se traduce en la música del "chistu" en las calles madrileñas. Una peña vasca quiso ponerla a la Cibeles una camiseta rojiblanca. ¿Que no falte nunca el buen humor!

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

Francisco Lera es ese pequeño de dos años y medio que salió como mascota vestido de "ariete" bilbaíno. Y salió cuando el homenaje a Zarra. Dice:

«Yo "ero" Zarra...» A su corta edad ya le gusta mucho el fútbol y nos dice que quería que ganara el Bilbao. Ahora se va tan satisfecho, camino de su hogar, en brazos de sus papás, bilbaínos ellos. Y el "colorido" se traduce en la música del "chistu" en las calles madrileñas. Una peña vasca quiso ponerla a la Cibeles una camiseta rojiblanca. ¿Que no falte nunca el buen humor!

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

Francisco Lera es ese pequeño de dos años y medio que salió como mascota vestido de "ariete" bilbaíno. Y salió cuando el homenaje a Zarra. Dice:

«Yo "ero" Zarra...» A su corta edad ya le gusta mucho el fútbol y nos dice que quería que ganara el Bilbao. Ahora se va tan satisfecho, camino de su hogar, en brazos de sus papás, bilbaínos ellos. Y el "colorido" se traduce en la música del "chistu" en las calles madrileñas. Una peña vasca quiso ponerla a la Cibeles una camiseta rojiblanca. ¿Que no falte nunca el buen humor!

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

Francisco Lera es ese pequeño de dos años y medio que salió como mascota vestido de "ariete" bilbaíno. Y salió cuando el homenaje a Zarra. Dice:

«Yo "ero" Zarra...» A su corta edad ya le gusta mucho el fútbol y nos dice que quería que ganara el Bilbao. Ahora se va tan satisfecho, camino de su hogar, en brazos de sus papás, bilbaínos ellos. Y el "colorido" se traduce en la música del "chistu" en las calles madrileñas. Una peña vasca quiso ponerla a la Cibeles una camiseta rojiblanca. ¿Que no falte nunca el buen humor!

—¿Su nombre?

—Antón Abad. Estoy destinado en la Renfe y no me gusta perderme ni un partido del Bilbao.

PRECISAMOS URGENTEMENTE

OFICIALES DE PRIMERA

Rectificador herramentista, verificador, torneros, ajustadores matriceros, chapistas.

Industrias Meseguer, S. A.

Manuel Luna, n.º 10. Madrid (3.061.)

PATRIA

ESCRIBE MÁS Y MEJOR

GUILLERMO TRUNIGER

SOCIEDAD ANONIMA

BARCELONA - BALMES, 7 • MADRID - PRINCIPE, 1

Ambiente

Y de estas escenas, a miles...

Uno llegó al Estadio Bernabéu a buena hora. Poseedor de una espléndida entrada de "tifus", nos fuimos a colocar en una de las escaleras del segundo anfiteatro. Vascos a nuestra derecha y vascos a nuestra izquierda. Un sevillano—barco "merengue" metido en un mar de boinas rojiblancas—está solito muy cerca de nosotros. Hay frases chingonas e ingeniosas. El sevillano mira un poco asustado hacia derecha e izquierda. El hombre busca la tabla de salvación de una cara conocida. Nada. Llega un señor grueso con insignia del Madrid en la solapa. Un bilbaíno le aplaude.

—Sí, caramba. Después del Atlético soy del Madrid. Mejor que del Barcelona.

—Pue nozotros t'hemio colao ocho gole ar "Rea Penarty"...

—La fábula de una flauta responde el madridista.

—Home, compare, una mijaja de formalid. ¿Es que tenía agujeros la flauta esa?

—Ya empieza la suerte del Birbaio!—clama el sevillano.

—Qué suerte ni narices! El tontaina de Garay, que casi nos mete un gol.

Viene después el tiro de Arieta al poste.

—¿Dónde está la suerte ahora? ¡Igual me dise que Arieta chutó sin ganas o así!

—Eso no e suerte ni ná! Eso e, ni ma ni meno, que farta e puntería.

Hay rechufla ante el dominio vasco, cada vez más acusado. El sevillano, que se ha despojado de americana y corbata, mastica la colilla de un puro fumado arrebatadamente. En un ataque del Sevilla, anulado por fuera de juego, el sevillano protesta y silba. El vizcaíno le mira, se dirige a nosotros y dice:

—Estos igual te avansan una ves, se escapa el "orsay" al árbitro y gol que te cuelean, pues ¡son unos eucos!

Arqué pita el fin del primer tiempo.

—Hombre—decimos nosotros—el Atlético debe resolver el par-

tido en el segundo tiempo. Está jugando más y mejor que el Sevilla.

—Compare, ¿eso e jugá? ¡Jugá e lo que hizo er Sevilla er domingo pasao con er Madrid! Lo que habemo sentío lo sevillano er que la afisión de España no hubiera visto jugá ar balón como jugó er Sevilla er domingo pasao. ¡Huy, mi mare, qué lección!

Se vuelve el orondo madridista, muy tranquilo, y dice:

—Pues ya iba siendo hora que en Sevilla vieran ustedes jugar al fútbol. Porque desde los tiempos de Spencer en Sevilla habian visto jugar al "catch as catch can". Pero, ¿al fútbol? ¡Ay mi madre, que me mondo!

—Oiga, no se mone usted, compare. Que se va a quear en carne viva. Y va a haserle farta cinco médicos, cinco, como los que les metimos...

—Hasta el minuto setenta no se sienten tranquilos los vizcaínos. Al marcar Uribe, el sevillano queda anonadado. Y el vasco, cachazudamente, le consuela:

—Nada de apurarse, hombre. Al don "Melanio" le ha fallado la táctica hoy, pues...

—Lo que l'ha fallao al señor Herrera ha sido er "Araújo", home, er Araújo. Ese sí que había desidió er partido.

—Termina el encuentro. Un vasco joven chillá el alirón. El que ha estado a nuestra izquierda dice:

—¡Mil pesetas o así me quedan en el bolso! En el Pasapoga ese me las gasto fácil. ¡Aupa, Atlético!

—Y usted, ¿qué?—preguntamos al andaluz.

—Güeno. Habemos perdió con er Birbaio, que e otro equipo de español. Y ahí quean lo ocho merenguillo que le habemos colao ar Madrid.

—Detrás de nosotros el madridista termina diciéndole:

—¿Reparten ustedes esquelas para este entierro?

EL JUEGO Y SU REGLAMENTO

UN GRAN ARBITRAJE DEL ARAGONES ARQUE

Cuando nos hablan del "problema arbitral", casi siempre algún "hincha" ciego, reimos mucho... porque no creemos en él. España tuvo siempre excelentes jueces, y ello en ambientes difíciles, partidos llenos de clima pasional, donde con frecuencia se desfiguran los hechos y no se reconocen las cosas.

—¿Te ha gustado Arqué?—nos preguntan.

—Mucho. El aragonés ha sido un juez sobrio, enérgico, de buena interpretación, sereno e imparcial. ¿Para qué más? La final tenía mucha pólvora y no hubo explosiones a destiempo...

—Pues estamos de acuerdo.

Y esta vez es fácil que en Sevilla y Bilbao piensen lo mismo, coinciden, porque el colegiado aragonés supo imponerse y dar a cada uno lo suyo. Se le protestó por los eternos apasionados la jugada donde Carmelo cayó de pie contra el poste, manteniendo el balón fuera, pero como éste es el que marca el tanto y no el cuerpo...

Fue jugada que vimos bien por estar situados en esa parte del terreno. Y podemos dar fe que la reclamación de unas docenas de espectadores carece de valor. Carmelo retrocedió, es cierto, pasó con el cuerpo la línea de meta, pero al tener el balón delante, éste no traspuso la línea de meta y mal podía Arqué conceder el tanto.

Un solo reproche le vamos a poner. No cuida que en los saques libres los jugadores del bando infractor se mantengan a la distancia de los nueve quince que dispone la ley. Y ello da gran ventaja al bando infractor. Las reglas de juego no pueden estar más claras.

En cambio, Garay obstruyó con el cuerpo una salida de pelota que intentaba recoger Doménech cuando el no sancionar fue aplicación justa del Reglamento, ya que obstruir es legal cuando los dos jugadores se hallan en condiciones de jugar la pelota, es decir, están cerca de ella y el obstruido puede emplear la carga. Para eso está.

Lo que no se puede hacer, amigos, es evitar, mediante obstrucción, que un jugador que corre dirigiéndose a la zona de juego se vea cortado en el camino por un contrario que le impide correr. Eso sí es una acción negativa, sancionable, pero nunca el hecho de proteger con el cuerpo la salida de balón por la línea de córner..., que es lo que hizo Garay.

Fue una final "entre caballeros", porque Arqué no tuvo que amonestar a nadie. Dura, pero de guante blanco, de hombres, pero de hombres con buena fe. Así es el fútbol, y cuando ocurren las cosas de esta forma, una delicia y una maravilla es el fútbol espectáculo que hoy ganó el mundo entero.

P. E.



JUBILO EN BILBAO

Millares de personas entonaron el "¡Alirón!"

BILBAO, 5.—A los pocos momentos de finalizar el partido de la final del Campeonato de España de Fútbol, sobre las calles bilbaínas, desiertas y silenciosas durante la retransmisión del partido, aparecieron millares de chicos y grandes, que celebraban la victoria atlética cantando el "¡Alirón!" y portando banderas y pancartas con los colores rojiblancos. En los bares comenzaron a aparecer carteles invitando al pueblo bilbaíno a tributar un gran día o recibimiento al Club triunfador, que trae una vez más a Bilbao la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. (Añf.)

Doce finales han terminado con uno a cero

Comentarios acerca del pobre resultado alcanzado por el Atlético de Bilbao sobre el Sevilla nos han predispuesto a echar mano del Anuario de la Real Federación Española de Fútbol, y he aquí como en anteriores años también unos cuantos equipos se proclamaron campeones de España merced a la obra de un solitario y oportuno gol:

Año 1905, en Madrid: Madrid, 1; Atlético de Bilbao, 0.

Año 1907, en Madrid: Madrid, 1; Vizcaya, 0.

Año 1908, en Madrid: Madrid, 1; Vigo Sporting, 0.

Año 1910, en San Sebastián: Atlético de Bilbao, 1; Vasconia, de San Sebastián, 0.

Año 1913, en Madrid: Racing de Irún, 1; Atlético de Bilbao, 0.

Año 1923, en Barcelona: Atlético de Bilbao, 1; Europa, de Barcelona, 0.

Año 1924, en San Sebastián: Unión de Irún, 1; Madrid, 0.

Año 1927, en Zaragoza: Unión de Irún, 1; Arenas, de Guecho, 0 (con prórroga).

Año 1932, en Madrid: Atlético de Bilbao, 1; Barcelona, 0.

Año 1943, en Madrid: Atlético de Bilbao, 1; Madrid, 0 (con prórroga).

Año 1949, en Madrid: Valencia, 1; Atlético de Bilbao, 0.

LA COPA TIENE YA SU CAMPEON

Comentario por PEDRO ESCARTIN

La Copa 1955 tiene ya su campeón: el Atlético de Bilbao, que, una vez más, entona el famoso "alirón", tantas veces escuchado en jornadas triunfales de larga y brillante historia, que ayer, en Chamartín, fué eslabón más de cadena de éxitos, y, sinceramente, nos alegra que el rejuvenecimiento de su conjunto haya tenido este premio.

Y antes de entrar en la disección de la jornada vamos a expresar nuestra alegría por el comportamiento del incomparable público de Madrid, que gusta del fútbol por el placer de verlo, neutral, que el domingo, en Chamartín, se mantuvo estrictamente al margen de toda simpatía o pasión, aplaudiendo lo bueno y censurando lo malo.

Hubo, pues, dos vencedores, el Atlético de Bilbao, que se lleva el trofeo, y el público de la capital de España, irrepresablemente neutral, consciente de su papel difícil y sin que los vencidos puedan tener la menor queja de una afición que tantas veces supo ganar y que en ésta demostró que también sabe perder...

¿Justa la victoria bilbaína? Para nosotros, sí. Es indudable que la ausencia de raujo influyó en la moral sevillista, y aunque se diga que también el Atlético actuó sin Canito, no es lo mismo la ausencia del hombre básico que la baja de un buen jugador, y Araújo es el cincuenta por ciento del fútbol de ataque sevillano.

Y que Herrera sabía bien sus debilidades propias y las partes positivas del hoy campeón de España, lo demostró al mantener dos medios destructores, apuntalados por el interior Doménech, para dejar en punta al inútil Quiró y también a un Arza, goleador máximo en liga, pero que en la final no tuvo su tarde.

Bilbao pasó dos años amargos, al ver cómo se les marchaban, devorados por el tiempo, los Zarra, Venancio, Panizo, Iriondo y aun Lezama; pero en seguida salieron los Arieta, Marcalda, Maguregui, Uribe, Arceche, Carmelo, etc., y los dirigidos de San Mamés recogen ahora la cosecha de sus aciertos y el público la del fútbol a una paciencia que existe en todas partes.

Y Madrid pide con frecuencia renovación de jugadores, pero cuando llegan hombres jóvenes, como ahora va a ocurrir con el caso Marsal, triunfador en Alicante y Murcia, muchacho de excelentes calidades, veremos si en los graderíos tienen la misma calma que han tenido en San Mamés para perder puntos en casa...

Y el viejo aficionado recuerda en esta final aquellos otros partidos Sevilla-Atlético de Bilbao, cuando existían escuelas diferentes, criterios de juego hoy borrados por el profesio-

nalismo y la mezcla de jugadores originarios de las más variadas regiones españolas, para hacer después el sistema raíz, el punto final de la unificación.

Ha sido una final que ni Bilbao ni Sevilla jugaron con furia ciega, que es furia que no sirve para nada. Herrera y Dautik son hombres que plantean sus partidos en la pizarra magnética, y una hora antes de salir al campo en ella aclaran el deber de cada uno como idea inicial, punto de arranque que no quiere decir rigidez.

Y Sevilla también trabajó mucho, y el Club de Sánchez Pizjuán se proclama subcampeón de Copa cuando van a celebrar la boda de oro, y existe el propósito de poner en marcha la construcción del nuevo terreno que sustituya al ya anticuado pero simpático Nervión.

Una final donde el Sevilla tuvo ocasiones, pero en la ruleta del fútbol de Copa no habría sido justo que un guiño de fortuna hubiera desviado el triunfo ganado en forma legítima y justa, bajo un arbitraje competente y honrado.

Ya sólo nos queda la Copa Latina. El título de Liga quedó en Madrid porque fué el mejor de todos los equipos, y la Copa marcha hacia Bilbao por la misma razón y, salvo el tropiezo con el Murcia en San Mamés, todos los demás resultados bilbaínos fueron buenos de digna ejecución de los especializados en vencer en Copa.

Y en el torneo promocionario, ya parece seguro que el Real Club Deportivo Español de Barcelona salve la situación tras su clara victoria sobre el Atlético de Tetuán. Se nota la mano enérgica de Ricardo Zamora, que al final va a sentir la gran satisfacción de salvar del descenso al Club que le hizo famoso.

Es difícil, ya que el Español, salvo grave tropiezo, baje a II Liga, mientras la Real Sociedad, aun después de su triunfo sobre Oviedo, aún tendrá que recurrir a lo heroico para conservar el sitio en el Grupo de Honor, hecho lamentable porque los donostiarras hicieron gran labor en el fútbol nacional.

Y el Granada, en partido de trámite entre dos equipos que no cuentan para el ascenso, venció fácil, pero creemos que Español y Oviedo serán Primera División, sin olvidar a una Real Sociedad, que despertó tarde de sus tropiezos graves en Atocha. Una lástima, pero ya es difícil recuperar lo perdido.

Y así fué la jornada del domingo que dió un campeón de Copa, ese viejo coleccionista de trofeos, que esta vez ganó el partido con cachorros de león ya crecidos...

Pedro ESCARTIN

LOS VENCEDORES CELEBRAN SU TRIUNFO

El gol del triunfo bilbaíno, a los setenta minutos de juego, produjo un júbilo inenarrable en los nutridos grupos de aficionados vascos que poblaban los enormes graderíos del estadio Santiago Bernabéu. La foto superior nos muestra uno de ellos, con mujeres en primera fila. Los otros dos testimonios gráficos corresponden al final del encuentro. Jugadores y aficionados bilbaínos se confunden en la alegría del triunfo. Hay un abrazo conmovedor entre Carmelo y el jugador sevillista Guillamón; éste, como se ve, además de un gran defensa—internacional, sin duda—, es un gran caballero deportista. Las virtudes suelen ir juntas.

COMPRA DE ALHAJAS
ORO-PLATA-PAPELETAS MONTE
ALEGRE
ESPOZ y MINA, 3
ENTRESUELO

Vuelve el Español al primer puesto de la clasificación DE LA LIGUILLA

Victorias locales en los encuentros de ayer

R. C. D. ESPAÑOL 4
ATLETICO DE TETUAN 1

BARCELONA, 5. — Alineaciones: ESPAÑOL: Domingo; Argilés, Galá, Jiménez; Gamiz, Faura; Arcas, Oswaldo, Paseiro, Piquín y Cruellas. — ATLETICO DE TETUAN: Goyo; Juanelo, Alarcón, Juaneda; Muñoz, Loli; Giner, Patrio, Bellés, Lorenzo y Chicha. Arbitró, mal, el señor García Fernández.

El primer tiempo fué de dominio igualado, pero en la segunda parte se impuso netamente el Español. Veloces ataques españoles que, a los ocho minutos, están a punto de terminar en gol en una jugada en la que Paseiro arrebató el balón al defensa central y Cruellas tira ante la salida de Goyo, que repele el balón. A meta batida, Paseiro dispara al poste. El Atlético inaugura el marcador a los diez minutos en un tiro de lejos que sorprende a Domingo y el balón se cuela tras de dar en el poste. A los veinticinco minutos empató el Español por medio de Oswaldo. A los veintitres minutos, en un córner de Oswaldo, Arcas remata y bate a Goyo, pero el árbitro había señalado una falta que nadie acertó a ver, por lo que la protesta es enorme. Con empate a uno se llega al descanso. A los nueve minutos de la segunda parte el Español se apunta otro tanto, obtenido en jugada individual de Piquín. El tercero es obra de Cruellas, y a los diecinueve minutos, Paseiro consigue el cuarto. Por el Español destacaron Gamiz, Arcas, Oswaldo y Paseiro. Por el Tetuán, Goyo, Alarcón, Muñoz y Belles. García Fernández siguió el juego de lejos y se equivocó en el gol anulado al Español. (Aifil.)

GRANADA 3
ZARAGOZA 1

GRANADA, 5. — Alineaciones: ZARAGOZA: Las Heras; Berná, Alustiza, Castañer; Villagas, Gil; Mena, Dimas, García, Vidal y Rivas. — GRANADA: Candi; Vicente, Villar, Carrillo; Suesza, Valle, Guerrero, Olalla, Rafa, Ceja y Rodríguez.

Arbitró el señor Marrón, que estuvo discreto. El partido ha sido de escasa calidad técnica, ya que los dos equipos se dieron la mano para jugar mal. El primer tiempo terminó con empate a uno. Se adelantó el Granada en el marcador, el cuarto de hora de empezar el encuentro, con un gol de Guerrero.

Empató el Zaragoza, a los veintiocho minutos, por mediación de su extremo derecho Mena. En la segunda parte, el Granada fabricaba su victoria con dos goles, el primero a los siete minutos, obra de Ceja, y el último, a los diecisiete, por mediación de Olalla. (Aifil.)

REAL SOCIEDAD OVIEDO 3
2

SAN SEBASTIAN, 5. — Alineaciones: REAL SOCIEDAD: Eizaguirre; Gordejuela, Lasa, Elizondo; Larrabeiti, Paporro; Zubillaga, Paz, Igoa, Laguardia y Echeveste. — OVIEDO: Argila; Valentín, Luisín, José Luis; Pacheco, Toni II; Parajón, Sará, Aloy, Salaverri y Castro.

El arbitraje corre a cargo del colegiado navarro señor Zariquiegui. El encuentro ha reunido gran concurrencia y ha resultado muy movido, manteniéndose el interés y la emoción hasta los últimos momentos.

El comienzo ha sido de ligero dominio donostiarra, y a los diez minutos de juego, en un encontronazo frente a la meta del Oviedo, se lastima Paz en una pierna, jugador que, si bien volvió al terreno de juego, ha constituido un serio "handicap" para el equipo local. En este dominio donostiarra es cuando se ha producido el primer tanto para la Real, al rematar Igoa de cabeza un castigo contra el Oviedo cerca del área a los once minutos de la primera parte. Continúa el dominio local, y Paz, que ya había reanudado el juego, pierde una buena ocasión de marcar. El juego se va nivelando, jugándose alternativamente en un campo y otro, siendo de señalar la corrección de todos los jugadores. A los cuarenta minutos, en un avance del Oviedo, Aloy consigue el empate de un tiro cruzado. Presiona el Oviedo, y así se llega al descanso. En este tiempo se tiró un córner por cada equipo. En el segundo tiempo presiona el Oviedo, distinguiéndose el portero Eizaguirre, que hace buenas paradas. A los dos minutos, el extremo izquierdo ovetense, Castro, de tiro bajo y cruzado, obtiene el segundo gol para su equipo. La Real Sociedad se lanza ahora al ataque, y a los seis mi-

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Español	7	5	1	1	10	4	11 + 3
Real Oviedo	7	5	0	2	21	10	10 + 4
Atlético Tetuán	7	3	1	3	14	12	7 - 1
Real Sociedad	7	3	1	3	10	11	7 - 1
Real Zaragoza	7	2	0	5	5	13	4 - 2
Granada	7	1	1	5	8	18	3 - 3

El primer tiempo fué de dominio igualado, pero en la segunda parte se impuso netamente el Español. Veloces ataques españoles que, a los ocho minutos, están a punto de terminar en gol en una jugada en la que Paseiro arrebató el balón al defensa central y Cruellas tira ante la salida de Goyo, que repele el balón. A meta batida, Paseiro dispara al poste. El Atlético inaugura el marcador a los diez minutos en un tiro de lejos que sorprende a Domingo y el balón se cuela tras de dar en el poste. A los veinticinco minutos empató el Español por medio de Oswaldo. A los veintitres minutos, en un córner de Oswaldo, Arcas remata y bate a Goyo, pero el árbitro había señalado una falta que nadie acertó a ver, por lo que la protesta es enorme. Con empate a uno se llega al descanso. A los nueve minutos de la segunda parte el Español se apunta otro tanto, obtenido en jugada individual de Piquín. El tercero es obra de Cruellas, y a los diecinueve minutos, Paseiro consigue el cuarto. Por el Español destacaron Gamiz, Arcas, Oswaldo y Paseiro. Por el Tetuán, Goyo, Alarcón, Muñoz y Belles. García Fernández siguió el juego de lejos y se equivocó en el gol anulado al Español. (Aifil.)

EL PRIMER CAMPEONATO JUVENIL DE ATLETISMO

SE BATIERON DOS RECORDS NACIONALES JUVENILES y cuatro de la región Centro

BUENA ORGANIZACION Y MARCAS DESTACADAS

Macías falló un intento contra el récord regional de 1.000 metros

La Federación Centro de Atletismo se apuntó ayer un éxito de organización, y vaya esta premisa anticipada. Buena, notable organización, muchos juveniles —y con qué clase, amigos!— sobre la ceniza y dura pugna entre todos los participantes, pugna que llegará al máximo el próximo día 9, festividad del Santísimo Corpus Christi, día fijado por la Regional para desarrollar las finales de este interesante campeonato. Pese a que varios atletas no se hallaban en plenitud de forma, por el esfuerzo que han debido hacer para los exámenes, lo cierto es que los peques que ayer anduvieron por la ceniza universitaria mostraron lo mucho que puede esperar el atletismo nacional de ellos. Mucho, amigos, mucho.

DOS RECORDS DE ESPAÑA

Hay que hacer especial mención a la obtención de dos récords de España, ambos por Francisco Tuduri, que realizó 9 segundos justos en 80 metros y 17 segundos "pelados" en 150. Concretamente, esta última es muy buena, pues presupone un próximo tiempo por bajo de los 23 segundos en 200 metros y una opción al internacionalato ante el Sarre y Luxemburgo. Los 9 segundos, empero, sólo igualan la plusmarca nacional de la distancia, pues tenemos entendido que el asturiano Manuel Asensio realizó 9 segundos el día 24 de abril último, en Oviedo. Lo que ya no sabemos —ni se ha hecho público— es si dicho récord se ha homologado o no.

¿De qué es capaz Tuduri? Uno cree que el joven velocista atlético es capaz de mucho en breve plazo, pero orientada su actividad atlética hacia los 400 metros. Su entrenador, Rafael Cervero —¡qué gran (e injustificadamente ignorada) labor realizada por el notable entrenador atlético!—, ya piensa en ello; pero

Otro empate del Botafogo (2-2)

No pudo vencer al Murcia

MURCIA, 5. — Alineaciones: REAL MURCIA: Echezarratega; Ferrándiz, Bazaco, Insa; Bardají, Buendía; Mangui, Peyró, Marsal, Antonio, Collar y Enrique Collar. — BOTAFOGO: Golson; Maia, Goisson, Santos; Bob, Danilo, Garricha, Waldir, Vinicius, Dino y Helio.

Buen arbitraje del colegiado señor Pinar. El encuentro se jugó a beneficio del Secretariado de Caridad de Acción Católica. A los tres minutos, E. Collar sacó el primer córner, que rebotó en un jugador murciano, recogiendo Peyró, que a media altura consiguió el primer tanto a un metro de la puerta, a pesar de la gran estirada del portero. A los dos minutos, un buen disparo de Marsal es desviado por el meta carioca, al recibir un servicio inteligente. A los cinco minutos, Garricha bate por bajo y fuerte al meta murciano. Sigue el acoso brasileño, y se juega a gran tren, nivelándose el juego poco después. Cuando iban transcurridos veintidós minutos sale Juvenal a sustituir a Danilo, replegándose el Botafogo ante la presión de los murcianos. A los treinta minutos, en un barullo, el Murcia establece el empate por medio de Pallarés. Cuando faltaban cinco minutos para terminar, se retira Pallarés por lesión en una pierna, castigándose al Botafogo con una falta, y terminando el encuentro con dominio local.

A los jugadores brasileños se les hizo entrega de una copa y de una medalla a los del Murcia. (Aifil.)

nos presionan fuertemente y consiguen en pocos minutos cuatro córners, que son tirados sin consecuencias. A continuación los locales llevan el juego al terreno contrario, y a los treinta y nueve minutos Larrabeiti tira muy fuerte y bate por tercera vez al portero ovetense. Los últimos minutos son de gran emoción, porque la Real trata de mantener la victoria, mientras el Oviedo buscaba ansiosamente la igualdad, llegando al final con el resultado de tres a dos a favor de los locales.

Por el Oviedo se distinguieron Argila, Valentín, Luisín, Toni II, Sará y Aloy. Por los donostiarros, Eizaguirre, Gordejuela, Larrabeiti, Igoa y Zubillaga. El arbitraje del señor Zariquiegui ha sido bueno, sin complicaciones. (Aifil.)

CUATRO RECORDS DE LA REGION

Por si fuese poco el par de récords nacionales, resulta que se mejoraron las plusmarcas regionales de 80 metros vallas —¡que no vale, amigo, que no vale, por haber sólo siete vallas y, según el reglamento, debe haber ocho; la primera a doce metros de la salida y una cada ocho metros más, debiendo haber otros doce metros entre la octava y la línea de meta (artículo 43, apartado b), en la que Laguna, que hizo doce segundos justos, realizó los últimos diez metros con suavidad. De todos modos, quizá convenga a la organización repetir la prueba el jueves próximo con ocho vallas cada ocho metros y hacer así cálida y legal una máxima marca importante. Fué después Eduardo Rodríguez, potencia y calidad amadas, quien venció con autoridad en una serie de 300 metros, con el excelente tiempo de 31,1 segundos. Rodríguez es un futuro ochocentista soberbio, que hoy maneja muy mal los brazos y no extiende en su totalidad la zancada; el día que lo logre... ¡uff!

Más tarde, Peralta, en muestras de sus buenas facultades, mejoró la plusmarca central de longitud, saltando 6,55; pero es raro que se bata la plusmarca regional con 6,55 si hace un mes, poco más o menos, batió la nacional juvenil con 6,58. ¿No hay algún error? Este Peralta, en cuanto llegue a la tabla en posición de ataque correcto, se irá a por los siete metros con tranquilidad.

Por último, el equipo del Atlético de Madrid mejoró también el récord regional de 4 por 300 metros, empleando 2 m. 32 segundos 9/10, equivalente a un promedio por joven de 33,2 segundos muy buenos. Sí, amigos, muy buenos...

LOS DEMAS

Hay que mencionar, en justicia, a todos; pero por no ser ello posible, quizá convenga señalar que tres finalistas rebasaron los seis metros en longitud; que Peralta realizó 9,1 segundos en 80 metros, mientras Berriochoa y López Amor (9.3) ganaban sus series sin dificultades. La final va a ser formidable. Y hay que significar el lanzamiento del joven atlético López, que envió el disco a 39,37 metros, así como los dos primeros clasificados en 1.000 metros, Balgación, con 2 m. 46 s. 1/10, y Félix Rodríguez, con 2 m. 48 segundos 3/10, marca que los dos tienen amplias facilidades para rebajar. Hernández ganó la jabalina, P. E. B.

La Real Sociedad CAMPEON DE JUVENILES

Venció al Sevilla por 2-0



Su Excelencia el Jefe del Estado hace entrega de la Copa de campeones de España al capitán del equipo juvenil de la Real Sociedad de San Sebastián.

También el Sevilla perdió la final llamada "chica" del campeonato de juveniles. Y la perdió merecidamente ante unos contrarios que supieron aprovechar mejor las ocasiones para marcar goles. Si los partidos se ganasen por juego y dominio, sin duda alguna el Sevilla hubiera salido ayer triunfante del Estadio Bernabéu. Porque si en esta final hubo cosas meritorias se deben mayormente al equipo sevillano, por lo que respecta al juego de conjunto. Su fútbol de engarce y vistoso quedó bien patente. Como también quedó la falta de profundidad y decisión en el remate. Ello fué la causa principal de no hacer funcionar el marcador. Se llegó al descanso con un gol de la Real logrado a los treinta y un minutos de juego por el interior izquierdo, al aprovechar un despeje cortó del portero andaluz. Antes, los donostiarros desperdiciaron un penalty al tirarlo fuera, por mano voluntaria de una defensa sevillista. En este periodo de tiempo el dominio correspondió

dió más a los andaluces, del que no sacaron el debido fruto, muchas veces, las más, por premiosidad, individualismo y apurar demasiadas jugadas, y otras, las menos, por escasa fortuna.

En la continuación fué el Sevilla aún menos peligroso, al manifestar sus jugadores agotamiento. Otro penalty, también por mano voluntaria, fué transformado esta vez en el segundo gol de los donostiarros, cuyo 2-0 habría de ser el resultado final del partido. La Real, con menos juego, fué más práctica y, sobre todo, más resistente. Su fútbol, más enérgico y profundo, les llevó a un justo triunfo. Partido jugado con entusiasmo por los dos equipos, con periodos brillantes y otros del natural infantilismo que llevan dentro los jugadores participantes en la final del torneo de juveniles. En el Sevilla destacaron con más fuerza el interior derecha y la defensa. En los donostiarros, su delantera. Arbitró con todo acierto el colegiado madrileño Caballero. Equipos: REAL SOCIEDAD: Arasquitan; Valle, Elizondo, Lacalle; Mardomingo, Andonegui, Martínez, Olan, Artolazabal, Rodríguez y Hernández. — SEVILLA: Galocha; Escobar, Alvarez, Ruiz, Martínez, Peña; Cruz, Puga, Moja, Pérez y Blanco.

LOS EQUIPOS PARTICIPANTES

En los torneos toman parte los equipos del Atlético de Madrid, Real Madrid, Frente de Juventudes de Guadalajara —¡olé, por los alcarreños, atletas del futuro!—, S. E. U., Colegio Calasancio —¡qué gran labor se ha hecho en este colegio por dos enamorados del atletismo!— y Colegio Maravillas. Y muchos, muchos atletas en la pista. ¡Qué gran cantera es ésta, amigos!

NUOVO FALLO EN UN INTENTO

No están en vena los atletas centrales. El pasado domingo se registró un fallo, y otro, en éste. Se trata del intento de récord realizado por Macías contra la plusmarca regional de 1.000 metros, que le pertenece en 2 minutos 30 s. 2/10.

No logró su objetivo, pues tardó más de dos segundos más que en su plusmarca, por lo que se ha realizado otra intentona fallida. No obstante, el madrileño demostró que no se puede prescindir así como así de él en la selección nacional, ya que dudamos que Jiménez llegue a esta marca ahora. Y Macías debe valer menos de 2 m. 32 s. 3/10, que fué lo hecho ayer en la Ciudad Universitaria. El acompañó Hurtado, que estuvo bien, pero a quien no se tomó tiempo. Por la distancia —doce metros aproximadamente— no es extraño suponer realizaría 2 m. 36 s. como mucho. Pero no hubo tiempo oficial.

EL "AGROMAN" FINALISTA DEL CAMPEONATO DE AFICIONADOS

BARCELONA, 5.—El Agromán, de Madrid, se ha proclamado finalista del Campeonato de España de aficionados al vencer al Español por 4-0. Bienzobas alineó así a los equipos:

AGROMAN: Florentín; Guilla, rro, Villas, Ramos; Gracia, Mordesto; Sánchez, Martín, Sierra, Tartalo y Gaby. ESPAÑOL: Rovira; Agueró, Riva, Zuazu; Gómez, Seba; Mellado, Bou, Javarro, Martí y Asensio. (Aifil.)

EL ARENAS DE ZARAGOZA, EL OTRO FINALISTA

ZARAGOZA, 5.—El Arenas de Zaragoza ha vencido por siete tantos a uno al Abando, de Bilbao, en la semifinal de la Copa de España de aficionados, clasificándose, por tanto, para la final. (Aifil.)

EN A... de... cer gim... peado... tido a... de bord... Pero... cubrió... días su... al cabo... sa supe... baba p... tonces... Inclina... papeles... hilos y... raba y... critud... dio el... nana, f... limitó... gotes in... lado, p... fuente... Y, ¡c... pezaron... —¡Lo... ron—. A... rán mus... carreras... sos y... espaldas... No, la... gimn... gracias... muscul... —¡U... El di... en Mad... Nacional... nos, Chi... todas s... en sus... se movi... de una... mas pop... Según... Campeo... pan el... que inte... ciales, y... de los... Pese a... chiquilla... a la con... Están... sos: Si... Descans... equipos;... ba con... con 50... Cada... ce gimn... Los... constan... nasia E... Popular... tación... ¿Ves... había n... lanzam... pruebas... atletism... y con... de cond... flexible... altura... tismo... Gro... Pob... GANO... PRE... MO... redor... ha ga... tanto... 276 k... Cub... horas... gundo... Pob... en la... ter (Bélg... Seode... sagne...

Campeonatos nacionales de gimnasia femenina

DE LAS FASES PROVINCIALES HAN QUEDADO SELECCIONADAS MIL PARTICIPANTES

Divididas en tres grupos: Sindicadas, con 19 equipos, S. E. U., con uno, y Sección Femenina, con cincuenta

"Antes de entrar en la fábrica por las mañanas, dedicamos largo rato al entrenamiento", dicen unas obreras



El ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández-Cuesta, entrega los premios en la sesión de clausura de los Campeonatos nacionales femeninos de gimnasia.

EN aquellos remotos tiempos de nuestras abuelas, el hacer gimnasia era poco menos que pecado. El único ejercicio permitido a las señoritas bien era el de bordar, coser y suspirar.

Pero un buen día la mujer descubrió que si flexionaba todos los días su cintura durante un ratito, al cabo de algunos meses la grasa superflua que la rodeaba acababa por desaparecer. Desde entonces, con cualquier pretexto, se inclinaba hasta el suelo, recogía papeles insignificantes, restos de hilos y migajas. El marido la miraba y se asombraba de tanta pulcritud. Poco a poco, la mujer perdió el temor, y, al fin, una mañana, frente al balcón abierto, imitó las figuras de unos monigotes impresos en un libro titulado, por ejemplo: "La gimnasia, fuente de belleza femenina".

Y, como no, los hombres empezaron a protestar.

—¡Lo que nos faltaba!—dijeron—. Ahora las mujeres resultarán musculosas. Tomarán parte en carreras pedestres, levantarán pesos y, al final, lucirán bíceps y espaldas de atleta.

No, lector; no se trata de eso. La gimnasia femenina es suave, graciosa, armoniosa. Nada de músculos; sólo agilidad.

—¿Un ejemplo?

CAMPEONATOS FEMENINOS DE GIMNASIA

El día 23 de abril empezaron en Madrid los X Campeonatos Nacionales de Gimnasia Femenina. Chiquitas de toda España, de todas sus regiones, enfundadas en sus "pololos" azul mahón, se movieron rítmicamente al son de una música inspirada en temas populares.

Según las ordenanzas, en los Campeonatos Nacionales participan el 50 por 100 de los equipos que intervinieron en los Provinciales, y en éstos, el 50 por 100 de los que integran los Locales. Pese a la selección, casi 1.000 chiquillas se presentaron esta vez a la competición.

Están divididas en tres grupos: Sindicadas (Educación y Descanso), formados por 19 equipos; S. E. U., que sólo contaba con uno, y Sección Femenina, con 50.

Cada equipo se compone de doce gimnastas y de una suplente.

Los Campeonatos Nacionales constan de cuatro pruebas: Gimnasia Educativa, Rítmica, Bailes Populares y Pruebas de Capacitación.

¿Ves, lector, cómo aquí no se habla nada de levantamientos ni lanzamientos de pesos? Esas pruebas de aptitud sustituyen al atletismo. Son slete, muy fáciles, y con ellas se exige un mínimo de condiciones físicas: natación, tiro con balón, tiro de precisión, flexibilidad, equilibrio y salto de altura. Un metro diez, como máximo.

Gran triunfo de Poblet en Francia

GANO AL SPRINT EL GRAN PREMIO DEL MIDI LIBRE

MONTPELLIER, 5.—El corredor español Miguel Poblet ha ganado hoy el Gran Premio del Midi Libre, importante prueba ciclista sobre 276 kilómetros.

Cubrió el recorrido en 7 horas, 26 minutos y 50 segundos.

Poblet batió al sprint casi en la misma meta a De Munster (Bélgica) y De Bruyne (Bélgica).

Se clasificaron después: 4, Sedellier (Francia); 5, Resgagneres (Francia).

LAS CAMPEONAS

Bueno; pues el caso es que después de cinco concentraciones, de muchas horas de deliberación y de otras tantas de recogida de votos, se dieron los nombres de las campeonas.

Tarragona, en el grupo de Sindicadas, resultó campeona de España de Gimnasia rítmica. Estas muchachas, nos enteramos luego, trabajan en una fábrica textil, no en las oficinas, sino en los talleres. Para intervenir en los campeonatos, todas las mañanas, antes de la hora de entrada de la factoría, tuvieron que dedicar varias horas a la gimnasia, al entrenamiento. El esfuerzo realizado les ha valido su título de campeonas de España.

En Gimnasia con balones, el grupo de la Sección Femenina de Tarragona se llevó el subcampeonato. El campeonato es propiedad del S. E. U. de Madrid.

EL TEMIBLE EQUIPO DEL S. E. U.

Este equipo es algo asombroso. A la hora de recoger los trofeos se amontonaron a sus pies tres copas monumentales, tres individuales y diez medallas: cuatro de oro, tres de plata y una de bronce.

Ellas me explican que lo más interesante es el triunfo del equipo. Nada importa el éxito individual.

—Esas copas que nos dan a cada una nos gustan, porque son el premio a la labor de todo el equipo, no a nosotras—explican.

Me dicen sus nombres: Conchita López, Antonita Miner, Paula Obradors, María Elvira Márquez, Conchita Fernández Arias, Charo Torres...

La mayoría de ellas estudian Filosofía y Letras, otras Farmacia e incluso Medicina.



—¡Y ahora estamos de exámenes! Todo se nos ha venido encima. Pero vamos saliendo.

—¿Cuántos han sido los títulos recibidos?—preguntamos.

—Los de campeonas de España de Gimnasia educativa y con balones el de Aptitudes física y el de Clasificación general. Además, varios otros individuales, medallas..., el tercer puesto en Rítmicas...

—Una de las copas ganadas hoy es toda de plata: Trofeo del ministro de Agricultura—me siguen explicando.

—¿Qué tipo de gimnasia resulta más difícil?

—Ninguno—dice Conchita.

—¿Cuántas horas dedicáis a ella?

—Antes de entrar en clase, todos los días, hacemos unas horas de ejercicio. Además, durante el curso, hemos jugado mucho al balón-cesta y al balón-volea.

—¿Adelgazáis?

Aquí se dividen las opiniones. Se oye murmurar.

—No digáis que mucho, porque si no, luego la familia...

—De verdad, de verdad, poco—se deciden, por fin—. La gimnasia elimina grasas, pero, en cambio, te fortalece.

LAS DANZAS RÍTMICAS

Las danzas rítmicas son simples movimientos gimnásticos, inspirados en bailes populares. Una vez descubiertos éstos, se les adapta la música. Una jota aragonesa, con ritmo acelerado o distinto, resulta magnífica para esta clase de gimnasia.

Las danzas las ejecutan con el mismo traje de gimnasia—"los pololos"—o con una túnica blanca con reminiscencias, decimos nosotros, de las togas coquetas de las señoronas romanas.

LOS SALTOS

Después vinieron los saltos. Dos plintos, con seis elementos cada uno, soportaron pacientemente que sobre ellos "volasen" las chiquillas. Ni una de ellas vaciló. Se apoyaban ligeramente, y, ¡zas!, un salto en el aire y "atterrizaban".

Una señora a mi lado comenta, emocionada:

—... Y a la que dió el mejor brinco, en vez de una copa, cinco...

Nos pareció muy bien la idea, y sinceramente nos adherimos a ella. Veremos si al final el jurado está de acuerdo con nosotras.

LA TABLA DE GIMNASIA

En la tabla de Gimnasia educativa intervinieron cuatro equipos: el campeón y el subcampeón en los grupos de Sindicadas y Sección Femenina. Esto es: Madrid-S. E. U. (¡cómo no!), Tarragona, Madrid-Buenavista y Lérida.

Y de verdad, lector, que resultó extraordinario. Si un equipo hizo filigranas en su exhibición, el siguiente asombró por los movimientos precisos, sin falta.

El equipo del S. E. U. gustó mucho por la gracia de sus movimientos. Tenían aire oriental, de ídolos chinos. Nuestra imaginación, ¿por qué no?, se veía ya asistiendo a una representación de danzas orientales.

LOS PREMIOS

Llegó el momento de los premios. El excelentísimo ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández-Cuesta, y la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, acompañados por el agregado cultural de la Embajada de Italia, señor Mohr, y el director del Instituto Británico, señor Montague, repartieron los trofeos. Toda una mesa llena de copas pasó a poder de las participantes.

¡Ah! Y eso de las cinco copas para el mejor brinco no dió resultado. No nos hicieron caso, pese al precioso pareado espontáneo de mi simpática compañera de fila.

María Pura RAMOS

CONCURSO HIPICO

El comandante Ordovás, con César, ganó el Campeonato de Altura

Se celebró ayer la última jornada del Concurso Hípico Internacional, disputándose en ella las pruebas Ministerio de Obras Públicas y el Campeonato de Altura. En la primera tomaron parte 19 caballos, resultando vencedor el señor Figueroa con la yegua Gracieux, que totalizó 44 puntos en un tiempo de 1 minuto 33 segundos. A continuación se clasificaron el señor Morf (Suiza), montado a Figaro, y el capitán De Spínola (Portugal), con Achiles.

FUTBOL REGIONAL

Los resultados de ayer

Primera categoría. — Gas, 3; Boetticher, 0. Femsa, 2; Tarancón, 1. Leonés, 1; Imperial, 2. Ferroviaria, 0; Hispano, 3. Agromán, 1; Gimnástica, 6.

Segunda categoría. — Diana, 1; Europa, 5. Vallecana, 1; Plata, 1. Metálicas, 8; Amparó, 1. Amaniel, 1; Avance, 1.

Tercera categoría. — Béjar, 1; Henares, 3. Madrileño, 1; Paloma, 0.

40 PLAZAS SIN TITULO

En La Unión y El Fénix Español, Minerva, S. A., y C. E. R., de Auxiliares de segunda. Retribución interesantísima. Programa sencillo. 14-25 años. Sólo varones. Instancias hasta el 10 junio. Nuevas contestaciones. Clases a cargo de don José Luis Aragón y don Celestino G. Cordero, jefes de Negociado de la Entidad. Última oposición obtuvimos 37 plazas para nuestros alumnos, cuyos nombres y apellidos figuran en el programa que regalamos con modelo de instancia.

Otras preparaciones. — Mecanografía al tacto. Alquilamos máquinas a domicilio desde 100 pesetas mes. Cultura general. Contabilidad. Inglés norteamericano, Francés nativo. Banca.

Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle de Santa Bárbara, 4 (Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 219414. Madrid

MARMOLES Y PIEDRAS

"Verde Serpentina"

M. BALLESTER

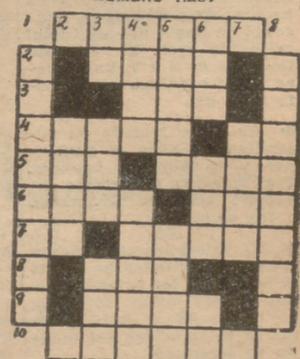
CANTERAS PROPIAS

Doctor Esquerdo, 33

Tel. 257784 MADRID

Crucigrama

NUMERO 1.261



HORIZONTALES.—1: Río de la Galtzia. Personaje bíblico.—2: Jafético. Animal plantigrado.—3: Hombre dedicado a la pesca.—4: Al revés, adverbio. Símbolo químico. Dios egipcio del sol.—5: Donaire. Ocaso del Sahara central.—6: Descendiente de cierto personaje bíblico.—7: Nocturno.—8: Al revés, interjección. Preposición. Cifra romana.—9: Lugar en que se celebran ejercicios de teratarios.—10: Al revés, arte de pescar. Licor.—11: Al revés, título etíope. Ciudad italiana.

VERTICALES.—1: Batracio. Arboles de las Antillas parecidos al roble.—2: Materiales para la construcción. Precio oficial.—3: Al revés, preposición. Dices del hilo cuyos hebras están poco torcidas. Dios doméstico.—4: Planta oxalídea de flores amarillas. Título que se da a los clérigos.—5: Símbolo químico. Orates.—6: Al revés, tratamiento. Ligo. Proljo.—7: Al revés, garbosa. Marcharos.—8: Al revés, extraños. Procede.

Bahamontes gana la Vuelta a los Puertos en un alarde de gran clase

Resolvió una prueba emocionante por su admirab e desarrollo

A la hora de dar la salida, 53 bicicletas, diestramente conducidas por auténticos ases del pedal, salieron hacia la agreste y hermosa Sierra del Guadarrama. Se celebraba la XXV Vuelta a los Puertos, y sólo faltaban a la cita aquellos que con pundonor y éxito defienden el prestigio ciclista nacional por las carreteras italianas. Allí, en la salida para nuestra prueba, estaban los Bahamontes, Massip, los Rodríguez, Loroño, Trobat, etc. Estaban casi todos. Y por eso se lanzaron hacia las crestas guadarrameñas con ansias de triunfo.

La carrera fué hermosa y disputada. Todos los ciclistas tenían deseos de vencer, porque la prueba madrileña es un peñón para ser integrante de la selección que vaya al "Tour" francés. Tuvo que ser uno de los dos "jueces de paz" de hoy el Alto de los Leones, el que indicase la importancia de la competición. Y fué Loroño, "el incomprendido de la Vuelta a España", el primero en cruzar por su cima, sin sentirse inquietado por sus oponentes ante sus calidades inmensas y su fecundo esfuerzo. La ventaja en la cima gloriosa no sirvió de nada al vizcaíno, pues otra vez se reunió el pelotón en la bajada.

Llegando a Navacerrada se estiró el grupo. Activaron la marcha Bahamontes, Piñero (hay promesa de buen ciclista en el galleguito) y el resto del grupo; pero Piñero cruzó la cresta de Navacerrada en primera posición, seguido del "águila de Toledo", iniciando ambos el descenso con ganas.

¿Respondieron los corredores? Pues, sí. Respondieron porque volvió el pelotón a unirse, como si se conformasen así hasta llegar al paseo de Camoén. Todo hacía presumir que la prueba se dilucidaría al "sprint"; pero allí estaba Bahamontes, el hombre de quien se ha hablado en términos inquietantes durante nuestra Vuelta a España. A veinte kilómetros de la llegada, Bahamontes metió la cabeza entre el manillar y salió disparado hacia la meta. Nadie pudo resistir el ritmo impuesto por el "Rey de la



Montaña", cuyas pedaladas iban impregnadas de tremenda energía, y que llegó en solitario y espléndido triunfador al viejo asfaltado, donde llegaron, años ha, aquellas figuras del pedal que atendieron a los fonéticos nombres de Telmo García, Manuel López, Vicente Carretero, Mariano Cañardo y Federico Ezquerro. Tiempos viejos que aún añoramos los contemporáneos de estos ases.

La clasificación de esta XXV edición de la bella Vuelta a los Puertos fué la siguiente:

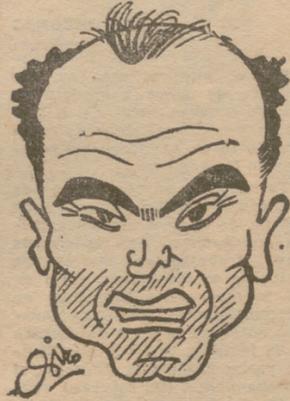
- 1, Federico Martín Bahamontes, 5 horas 30 segundos.
- 2, "Ex aequo", con 5 horas, 3 minutos y 20 segundos, Massip, Emilio Rodríguez, Trobat, Loroño, Víctor García, Compagny, Emilio Hernán, Herrero, Berrendero, Manuel Rodríguez, Piñero, Gómez del Moral, Alomar, Gonzalo Fuertes, Juan Crespo, Jaime Calucho, Bibiloni, Mateo, Francisco Moreno, José Bravo y Pedro Guzmán.
- 22, Amadeo Gil, 5-6-00.
- 23, Miguel Gual, 5-7-10; José Escolano, Raúl Motos, Salvador Jarque, Jiménez Quílez y Andrés Martín, todos en el mismo tiempo que Gual.
- 29, Fermín Casorrán, en 5-8-30.
- 30, Fernando Manzanera, 5-10-40.
- 31, con 5-16-15, Mariano Corrales, Mostajo, Juan Calucho y Gascón.
- 35, Pérez García, 5-16-20.
- 36, Carmelo Morales, 5-20-55.
- 37, Joaquín Polo, 5-21-32.
- 38, Aráuz, 5-22-00.

HA TERMINADO la Vuelta a Italia

Un gesto genial de Coppi estuvo a punto de darle el "MAILLOT ROSA"... pero se interpuso Magni con su experiencia...

Y EL "SENADOR" VENCIO AL "MARISCAL" por sólo 13 segundos

BOTELLA SE CLASIFICO OCTAVO



MAGNI

ta a Italia, con el recorrido San Pellegrino-Milán, de 140 kilómetros.

Ganó Hugo Koblet (Suiza), que empleó en el trayecto 3 horas 35 minutos cincuenta segundos, lo que representa una velocidad media de 38,918 kilómetros.

En segundo lugar se clasificó Fiorenzo Magni (Italia); tercero, Rino Benedetti (Italia); cuarto, Alabani (Italia); quinto, Baroni (Italia); sexto, Corrieri (Italia); séptimo, Fantini (Italia); octavo, Aureggi (Italia); noveno, Messina (Italia); décimo, Grosso (Italia). Después, todo el grupo, que comprendía a Geminiani (Francia), Coppi (Italia) y Nencini (Italia).

Con la etapa de hoy, el corredor italiano Fiorenzo Magni ha ganado la Vuelta Ciclista a Italia. La clasificación quedó como sigue:

- 1, Fiorenzo Magni (Italia), 108 horas 56 minutos doce segundos;
- 2, Coppi (Italia), a 13 s.;
- 3, Nencini (Italia), a 4-8;
- 4, Geminiani (Francia), a 4-51;
- 5, Coletto (Italia), 7-19;
- 6, Moser (Italia), 8-1;
- 7, Fornara (Italia), 9-16;
- 8, Salvador Botella (España), 14-10;
- 9, Wagtmans (Holanda), 16-3;
- 10, Koblet (Suiza), 20-6;
- 11, Van Breenen (Holanda), 24-40;
- 12, Monti (Italia), 30-7;
- 13, Gismondí (Italia), mismo tiempo.

La clasificación de los corredores españoles en la última etapa ha sido la siguiente:

- 13, Gabriel Saura;
 - 14, Vicente Iturat;
 - 20, "ex aequo", Bernardo Ruiz, Salvador Botella, Juan Escolá (todos con el mismo tiempo que el ganador);
 - 85, Antonio Gelabert, 3 horas 50 minutos 35 segundos;
 - 86, Serra, mismo tiempo.
- En la clasificación general los corredores españoles ocupan los siguientes puestos:
- 8, Salvador Botella, a 14 minutos 10 s. del vencedor;
 - 28, Bernardo Ruiz, 109-57-31;
 - 32, Vicente Iturat, 110-1-16;
 - 46, Antonio Gelabert, 110-10-23;
 - 60, Serra, 110-30-22;
 - 78, Saura, 111-14-55;
 - 84, Escolá, 111-52-49.

Como se ve, Salvador Botella realizó una soberbia carrera, clasificándose en octavo lugar, entre los ases, y por delante de no pocos de ellos, como son Wagtmans, Koblet, Van Breenen, Monti, Gismondí, Lauredi, Austria, el vencedor de la Vuelta a España, Jean Dotoo; Baroni, Voorting, etc.

LA ETAPA DE AYER

MILAN, 5.—Se ha disputado la última etapa de la Vuelta Ciclist-

"FORMIDABLES REBAJAS"

Por reforma y ampliación de local vendemos con carácter urgente y a menos de la MITAD DE SU PRECIO

MILLARES

DE TRAJES - AMERICANAS
PANTALONES - TRINCHERAS
GABARDINAS - ABRIGOS - PELLIZAS
Y CANADIENSES PARA CABALLERO,
MOCITO Y NIÑO

Es una oportunidad que le brinda

Plaza de San Miguel, núm. 7

OLIVÁN

Teléfonos 22 17 64
22 25 99
MADRID

PUBLICIDAD ECOS, Arenal, 26

NOTICIARIO

◆ El americano Jimmy Ford ha vencido en La Habana al español Matías Fenoy, por inferioridad, en el noveno asalto.

◆ El Fluminense ha batido al Lausana, en esta ciudad, por 3 a 2. El equipo local estaba reforzado por cuatro jugadores del Berna.

◆ En presencia de 60.000 espectadores, Checoslovaquia ha vencido a Bélgica en Bruselas, en encuentro de fútbol celebrado ayer. El resultado final fué de 3 a 1. La primera mitad concluyó con empate a un gol.

◆ En León jugaron un encuentro amistoso el Santander y la Cultural Leonesa. Tras movido e interesante encuentro acabaron empatando a dos goles.

◆ El atleta norteamericano Horace Ashenfelter ha batido el récord de los Estados Unidos de dos millas, corriendo en 9 m. 49 s. 4/10. Esta marca es la octava del mundo en jerarquía.

◆ El motorista italiano Dell'Orto ha batido el récord mundial de velocidad en canoa "out-board", alcanzando una velocidad media de kilómetros 102,082 por hora.

◆ El Sporting de Portugal y el Benfica jugarán el próximo domingo la final de la "Taça" de Portugal.

◆ El famoso volante argentino Juan Manuel Fangio ha ganado ayer el Gran Premio de Bélgica, tripulando un modelo de la marca "Mercedes". El recorrido total era de 508 kilómetros 320 metros, que el colosal volante argentino cubrió a una velocidad media de 194,237 kilómetros por hora. Tras el campeón mundial se clasificaron Stirling Moss y Nino Farina.



Arriba, Federico Martín Bahamontes, nuestro "Rey de la Montaña", llega destacado a la meta del paseo de Camoén, proclamándose brillante ganador de la XXV Vuelta a los Puertos. Abajo, el "águila de Toledo" recibe de manos del señor Del Caz el trofeo de vencedor en la gran prueba ciclista madrileña.

CAMPEONATO CASTELLANO DE BEISBOL

Fácil y clara victoria (17-5) del Atlético sobre Piratas

El Atlético de Madrid jugó ayer un partido que bien puede calificarse de plenamente perfecto, aun con la cuenta en su pasivo de esos inevitables errores mínimos que no pueden faltar nunca como signo necesario de la falibilidad humana...

Todos los hombres del equipo rojiblanco encontraron su puesto y su acción en plena armonía con las exigencias de un rendimiento de mecánica segura y certera. No cabe, pues, hacer distinción de clase ni de superioridad. Ese fué, precisamente, su mérito y su gran y afortunada labor, que en todo instante, a lo largo de las nueve entradas, constituyó un ejemplar panorama de seguridad, firmeza y aciertos, tanto en el ataque como en la defensa. E insistimos de nuevo en no olvidar, al establecer este juicio valorativo, los lunares de los fallos, que en cortísimo número ocurrieron, y que bien a pesar de su realidad no enfocan ni debilitan el rasgo de absoluta cohesión, de recia coherencia expuesta por la novena atlética en una tarde singular de rotundo acierto.

Se mostró Braulio con toda la hondura de su juego sobrio y tranquilo, engañador por su aparente suavidad, que arropó íntegramente la agudeza inicial de los bates adversarios. Bien sostenido por Abad, creó una línea casi infranqueable para los Piratas, de soberbia eficacia en los "innings" sexto y octavo.

Al compás de esta tensión del eje lanzador-receptor pareció hacerse más sólido y rígido el funcionamiento del cuadro, en el que tan sólo acusó una ligera fisura, por primera base, donde Santana, no repuesto de su lesión, representó el único punto débil. Los tres exteriores no sufrieron demasiado agobio. Sujetaron bien cuanto a ellos llegó en parábola corta y se rindieron ante los "hits" que desbordaron el campo.

En su turno de ofensiva batearon mucho y bien. La técnica sencilla de Iván hizo fácil a los atléticos el empleo de toda su artillería—tanto la pesada como la ligera—que multiplicó su bombardeo en limpia cadena de "hits" con mejor o peor fortuna aprovechados.

La novena de los Piratas centró toda su agudeza en los

hermanos Aldrich e Iván. Ellos fueron los puntos candentes con el bate y el más firme soporte cuando ocuparon el campo. El "pitcher" Iván mantuvo una absoluta regularidad en su acción, y quizá en esa su monotonía técnica resida la clave de su absorción por los jugadores atléticos.

Los defensores de bases y los exteriores centro e izquierda registran bastante inseguridad y sus reacciones fueron siempre de signo inferior a la velocidad ofensiva de sus contrarios.

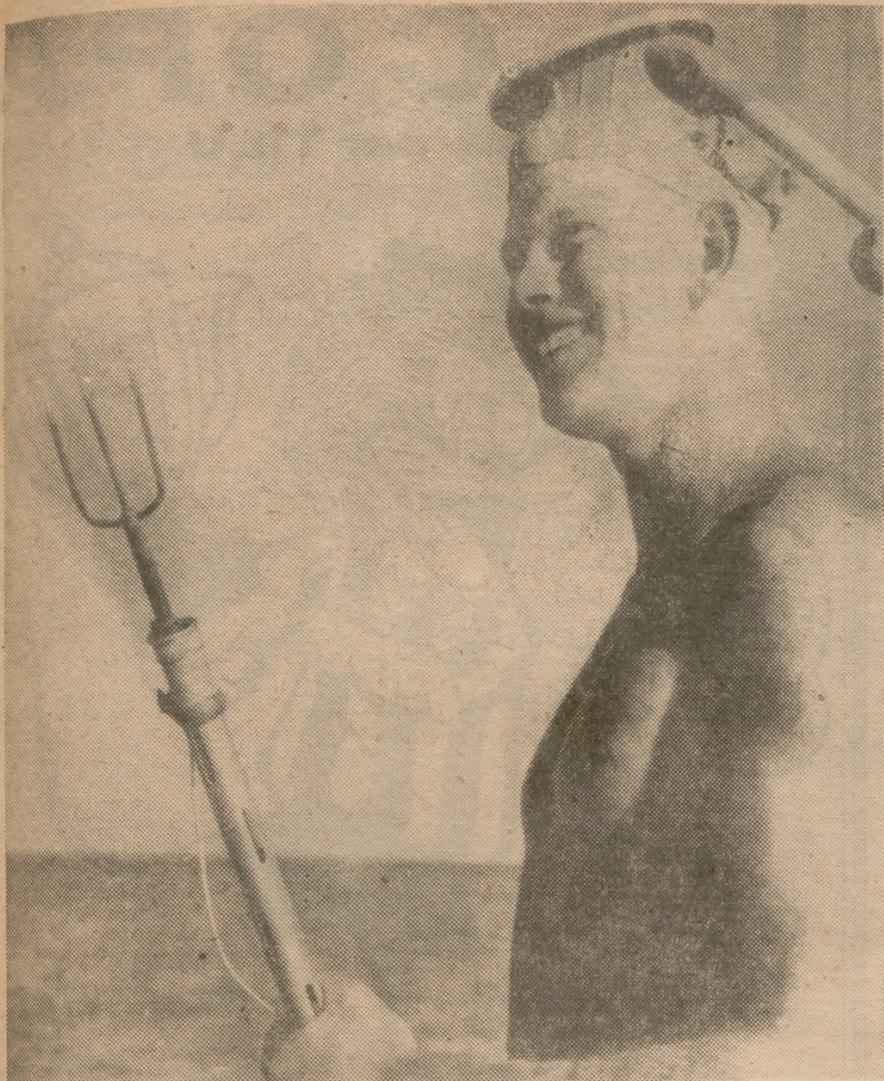
Las diecisiete carreras del Atlético fueron conseguidas por: Marrero (3), Unt, Braulio (2, de ellas, 1 "home-round"), Santana (2) Abad (2), Amescua (2), Sahuquillo (2) y Torres.

Los Piratas inscribieron en el "score" cinco carreras, debidas a Iván (3), Aldrich I y Aldrich II.

El árbitro principal, bien; los de bases, con decisiones de compensación.

Anotaciones por entradas:
Piratas... 100. 001. 003 = 3
Atlético... 110. 620. 07x = 17

C. A. PALOMINO



El pescador submarino con su equipo: fusil con arpón tridente y careta con cristal plano, en la que se aprecia el tubo respiratorio para las "patrullas" en superficie. (Foto Cifra.)

POR delegación de la Federación Española de Pesca, el Club Náutico de Palma prepara actualmente la organización del Campeonato de Europa de Pesca Submarina, que se celebrará el próximo 15 de agosto en las aguas mediterráneas de Palma, en la zona de mar comprendida entre el cabo Endecorrat y Cala Carril, de unos ocho kilómetros de longitud, con fondo rocoso y profundidades que oscilan entre los tres y 15 metros y, lo que es más importante, donde abundan los meros, sargos y corvinas, piezas ideales para los pescadores submarinos.

El Campeonato de Europa de esta especialidad, que ganaron precisamente los nadadores del Club Náutico de Palma, pertenecientes a la sección de Pesca del Club Lube, en aguas de Sestri, el pasado año, se caracterizó por la enorme dificultad de los pescadores en encontrar piezas que capturar, lo que motivó la presencia de más de 20 participantes ante el Jurado sin una sola captura y lo que obligó a nuestros ganadores mallorquines a realizar inmersiones de hasta 17 metros de profundidad para encontrar piezas asequibles a sus arpones. La Costa Brava de Soler ofrecerá en agosto un escenario ideal para estos campeonatos, y los organizadores tienen prevista hasta una buena información gráfica de las pruebas, para lo cual ya han realizado estos últimos días ensayos de fotografía y cine en colores con cámaras especiales para reportajes submarinos.

Según informaciones de Palma de Mallorca, el Ministerio de Marina destinará dos barcos de la Armada española, uno de ellos dotado de los servicios de socorro más modernos, incluso cámara de descompresión, y varias lanchas rápidas con "hombres-rana" del Tercio de Infan-

tería de Marina de Palma de Mallorca para el patrullaje y vigilancia de la seguridad personal de los participantes.

Se espera una participación de pescadores submarinos de 13 países, incluidos los nadadores de África del Norte, para la disputa de este II Campeonato de Europa de Pesca Submarina. El año pasado solamente participaron nadadores de Francia, Italia, Libia, Portugal, Grecia, Mónaco, Argel, Trípoli y los campeones españoles, y para este año se espera que tomen parte representantes de Inglaterra, Holanda, Bélgica, Suiza, Alemania y hasta de Yugoslavia, además de los participantes en el I Campeonato que citamos anteriormente. Cada nadador tendrá a su disposición un bote que enarbolará el pabellón de su país y el número que le corresponda en el concurso, llevando a bordo un remero de la Marina de guerra española y un comisario de control encargado de recibir los peces capturados por el pescador.

CAMPEONES DEL NUEVO DEPORTE

Era natural que en un país con los kilómetros de costa que posee el nuestro contara con un buen plantel de aficionados al nuevo deporte de la pesca submarina. La pesca submarina nació en la Riviera francesa, como el esquí náutico, aunque las costas californianas posean quizá mayor número de aficionados y mayor espectacularidad en sus exhibiciones. Hasta el pasado año, que un equipo español se enfrentó a los mejores especialistas europeos de la pesca submarina, vencidos, se desconocía la capacidad hispana de competición en este deporte, en el que, desde entonces, figuramos los españoles como cam-

peones de Europa de hecho y como unos de los mejores pescadores submarinos del mundo por derecho.

Las costas catalanas, balearas y del bajo Levante y Andalucía mediterránea son el escenario habitual de nuestros mejores pescadores y exploradores submarinos, modalidad en la que destacan de manera sobresaliente los aficionados mallorquines y menorquines. No es lo mismo "hombres-ranas" que pescadores submarinos. El "hombre-rana" bucea a mayores profundidades y durante más tiempo, siempre con la ayuda de escafandras autónomas y aparatos de oxigenoterapia, pudiendo ir armado o no, a su voluntad, según que su inmersión sea de tipo científico o deportivo. El pescador submarino no utiliza escafandra con mascarilla de oxígeno y solamente confía a sus pulmones y resistencia física. Su equipo suele consistir en el "arbalète" o fusil submarino, que comprende un cañón, un gatillo con su seguro, como cualquier arma de fuego, aunque difiere de éstas en muchos puntos, como su ligereza, metal inoxidable y culata tipo revólver que reemplaza a la culata de arma larga normal, porque se usa siempre teniendo el arma bajo el brazo y no apoyándola en el hombro. Un afilado arpón se desliza en el cañón y un carrete giratorio almacena la reserva de hilo fuerte suficiente para la trayectoria del arpón. Es un arma hecha para atravesar a los peces, pero que muy bien puede atravesar un ser humano, por lo que está prohibido armar los fusiles a bordo, fuera del agua. Completa el equipo del pescador submarino las aletas de caucho en los pies, puñal en la cintura para rematar la víctima o desembarrasarse de posible enemigo—el agresivo y peligroso pul-

El campeonato de Europa de Pesca Submarina, en Mallorca

Será organizado por el Club Náutico de Palma, que ganó el campeonato del pasado año en Italia

MALLORQUINES y MENORQUINES, GRANDES ESPECIALISTAS en EXPLORACIONES SUBMARINAS



Antonio Bonet, uno de los nadadores mallorquines del equipo español que ganó el campeonato de Europa de pesca submarina, preparado para disparar su fusil y cobrar pieza. (Foto Cifra.)

OTRO TRIUNFO



RONDINE SPORT

KILOMETRO LANZADO

ORGANIZADO POR EL HUESCA MOTO CLUB

Categoría 175 c. c.

- 1.º Alfonso Cuesta, con RONDINE 125 c. c.
- 2.º Carrero, con RONDINE 125 c. c.

VENCEDOR ABSOLUTO

Alfonso Cuesta, con RONDINE 125 c. c.

Distribución exclusiva

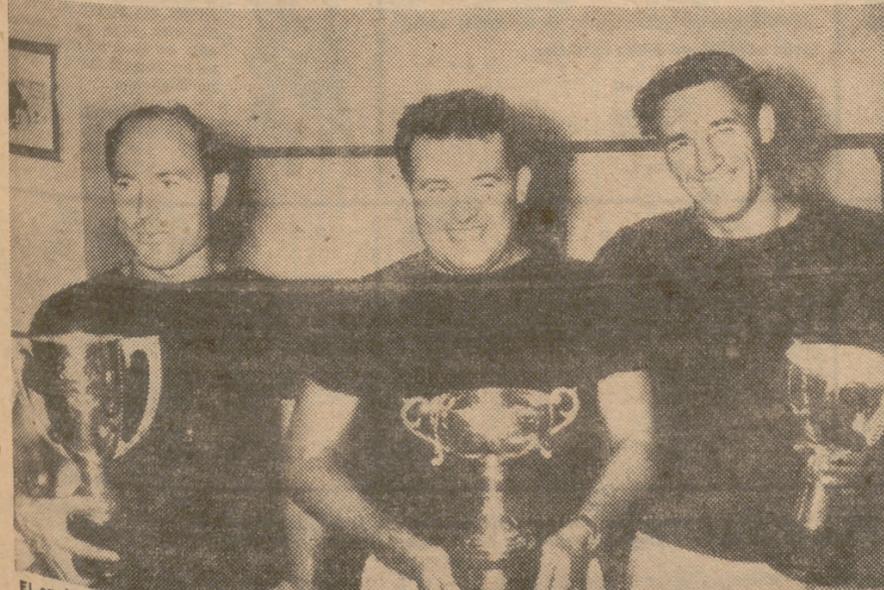
C. I. T. S. A.

EXPOSICION Y VENTA

ACCESORIOS Y RECAMBIOS

Marqués de Urquijo, 17

MADRID



El equipo español campeón de Europa de pesca submarina. De izquierda a derecha: Antonio Malata, Guillermo Pol y Antonio Bonet, con los trofeos conquistados en Sestri Levante. La copa del centro es la del Campeonato de Europa. (Foto Cifra.)

BEN BAREK



El secreto de su longevidad

13

Vamos a terminar nuestro relato sobre Ben Barek. Lo acabaremos tratando de penetrar en el alma y pensamiento de aquel a quien nadie, en sus primeros años, hubiera creído capaz de un destino deportivo tan sólido y de un futuro tan rico en recuerdos. Si existen en el mundo campeones conocedores de todos los estados de notoriedad, con las ventajas que tal estado trae consigo, Ben Barek es uno de ellos.

A lo largo de su carrera, Larbi tuvo sus detractores. Se le reprochó a menudo, y durante mucho tiempo, su hostilidad por el juego rigurosamente clásico; se le reprochó el no saber—o el no querer saber—plegarse a la organización colectiva del equipo; de no admitir los grandes principios del fútbol dirigido, más elocuentes sobre el tablero negro que sobre el campo de juego. Para Larbi, el fútbol es otra cosa diferente a un teorema, a un dibujo. Es, sobre todo y ante todo, un juego en el que no se puede prescindir de la propia personalidad de quienes lo practican.

¿Podemos sinceramente reprocharle el haber forzado su talento durante toda su carrera; el haber usado hasta la saciedad fintas y "dribblings", cuando precisamente este juego ha sido muchas veces el origen de sus más bellas acciones de conjunto?

Larbi siempre ha realizado maravillas en este difícil arte. ¿Esa concentración adversa que provoca alrededor de su persona no es de hecho una forma misma del juego de equipo? ¿No permite este sistema desmarcar a otros jugadores para continuar el movimiento?

Este fútbol característico suyo ha sabido lograrlo Ben Barek en función de sus posibilidades físicas y del resultado de sus observaciones. Larbi se dedicó a estudiar las jugadas de aquellos que siempre consideró como los mejores futbolistas del mundo.

Sus cualidades naturales le han ayudado: alto, ligero como una liana, poderoso y sólido sin parecerlo; siempre gozando de perfecta salud, pero sin una pulgada de grasa, derecho, lleno de empuje, el "juglar" de Casablanca cuenta además con el mérito de haber sabido llevar su trabajo de manera seria y sin ligerezas.

Desde siempre ha llevado una vida monacal; se entrena por deber, pero, sobre todo, por placer. Su inteligencia en el juego consiguió el resto. ¿Cómo no comprender ahora el secreto de su longevidad deportiva?

Quando le hablan del porvenir, Larbi Ben Em Barek (este es su verdadero nombre) dice, con alguna pena: "Siento pasión por el fútbol. Me va a resultar difícil dejarlo. Contaba con jugar un año más todavía. Gracias a Dios, cuento con medios suficientes para defenderme. Tengo que pensar en el retiro. Lo sé. Pero no repetírmelo demasiado."

Larbi ha conocido muchas alegrías. Para él, su mayor gloria es la de haber podido realizar algo que hace veinte años le hubiera parecido imposible: asegurar definitivamente el porvenir de los suyos.

Y cuando habla de los suyos, se refiere a su mujer, a sus seis hijos y a su madre. Esto es, en verdad, mucha gente. Su mujer, que conoció en París, donde estaba empleada en el B. N. C. I., no falta jamás a un partido. Todo lo que hace Larbi está bien hecho; todo lo que hace Luisa (este es el nombre de la esposa) está bien hecho. Es un matrimonio unido.

Larbi ha sabido defender sus intereses con una firmeza que han padecido todos los dirigentes de los Clubs.

Sabe lo que quiere. Y si frecuentemente ha discutido, quizá demasiado frecuentemente antes de aceptar las condiciones que le ofrecían, era por conocimiento de causa.

"Soy un profesional del deporte—le gusta repetir—. Si se juzga como espectáculo de calidad el que yo presento, que lo paguen."

Fuerte en este principio, obtuvo el máximo en Francia y después en Madrid.

Pero cuando él da su palabra, cuando los contratos están ya firmados, Larbi se transforma en el más consciente de los empleados.

"Leo novelas de policías—nos dijo últimamente—, pero me gustaría más leer otras cosas. Sé, desgraciadamente, que me falta precisamente ese algo para leer "otras cosas".

Y este multimillonario jamás se ha comprado un coche, pues asegura que para un futbolista es mejor andar a pie. Para él, sobre todo, que no conoce el sabor del vino ni de un cigarrillo..., ni de la carne de cerdo, como buen musulmán que es. Larbi declara que ya no tiene nada que esperar; sólo aguarda un trabajo pequeño que le llene sus horas libres y que no cambie su medio de vida. Un puesto de entrenador le convendría. Sin embargo, hoy en día puede pasearse tranquilamente con las manos en los bolsillos. Sus veinticinco años de deporte le han regalado todo esto.

LA COPA

Vista por TILU



EL VIEJO LEÓN BILBAÍNO, FIEL A SU TRADICIÓN, VOLVIÓ A CONQUISTAR EL PRECIADO TROFEO, TRAS BRILLANTE CAMPAÑA

¡Meta usted gol!

<p>¡ G O L I 1</p> <p>Antes de comenzar el disfrute de las vacaciones del fútbol convendría que nos dijese cuántas finales ha jugado el archiglorioso Atlético de Bilbao:</p> <p>Veinticuatro. Veintitrés. Veintidós. Veintiuna.</p>	<p>¡ G O L I 2</p> <p>Uno de estos "históricos" fué campeón de España cierto año sin disputar la final de Copa:</p> <p>Athletic de Bilbao. Barcelona. Madrid. Español.</p>	<p>¡ G O L I 3</p> <p>Si le preguntasen qué jugador ha sido más veces campeón de España tendría que seleccionar alguno de los que se citan:</p> <p>José María Belausteguigoitia. José Samitier. Guillermo Gorostiza. Ricardo Zamora.</p>	<p>¡ G O L I 4</p> <p>Y lo mismo le sucedería al ser interrogado respecto a quienes ganaron el título jugando con tres Clubs distintos:</p> <p>Zamora. Sesumaga. Regueiro. René Petit.</p>
<p>¡ G O L I 5</p> <p>Un penalty a su favor si nos dice en cuánto está establecido el récord mundial de salto de altura, que posee el estadounidense Lester Steer:</p> <p>1,95. 1,97. 2,50. 2,11.</p>	<p>¡ G O L I 6</p> <p>La primera Copa del Mundo, jugada en 1930, se la adjudicó el once representativo de:</p> <p>Argentina. Uruguay. Yugoslavia. Brasil.</p>	<p>¡ G O L I 7</p> <p>Aunque no sepa ni dar tiza al taco, es muy posible que recuerde quién es el actual campeón español de billar fantasía:</p> <p>Pascual. Guarner. Domingo. Munté.</p>	<p>¡ G O L I 8</p> <p>El arrollador Sevilla celebra ahora sus bodas de oro. Y sería una pena que ignorase el año en que se encaramó, para no abandonarla, a la Primera División:</p> <p>1931-32. 1932-33. 1933-34. 1934-35.</p>
<p>¡ G O L I 9</p> <p>Si es un aficionado de solera al pugilismo aclárenos en qué fecha debutó como profesional el campeón del mundo, Rocky Marciano:</p> <p>15 de septiembre de 1947. 12 de julio de 1948. 7 de marzo de 1950. 23 de octubre de 1952.</p>	<p>¡ G O L I 10</p> <p>El famoso "rey del astrágalo", Gaspar Rubio, en la actualidad entrenador, vistió la camiseta de internacional:</p> <p>Dieciséis veces. Doce. Ocho. Cuatro.</p>	<p>¡ G O L I 11</p> <p>El que de niño haya jugado bastantes veces a los bolos no quiere decir que sepa cuántas boleras están inscritas oficialmente en España:</p> <p>811. 632. 351. 168.</p>	<p>¡ G O L I 12</p> <p>Próteste cuanto quiera las decisiones del juez de campo, pero díganos quién es el presidente del Comité Central de Arbitros:</p> <p>Melcón. Escartín. Mateos. Álvarez Pérez.</p>

Cada acertado supone un gol a su favor. Si usted consigue once ello constituye la más rotunda prueba de que posee una categoría mental analoga a la deportiva de Di Stefano. Si consigue diez puede considerarse casi, casi, un Silva sin "clática"... Pero si no logra más que cuatro, no cabe duda de que le falta mucho camino por recorrer para convertirse en el perfecto aficionado deportivo. Y en caso de que no marque ninguno, retirese la caseta y cuélgue las botas.

SOLUCION A "META USTED GOL": 1: Veinticuatro. 2: El Athletic de Bilbao, que en 1904 saltó al terreno madrileño del Hipódromo, sin que, por desdichado entre los otros equipos, compareciese su rival. 3: José María Belausteguigoitia y José Samitier (seis veces cada uno). 4: Zamora, con tres (Barcelona, Español y Madrid), y Sesumaga, con otros tres (Barcelona y Athletic de Bilbao). 5: 2,11. 6: Uruguay. 7: Joaquín Domingo. 8: Pascual. 9: 12 de julio de 1948. 10: Cuatro. 11: 811. 12: Álvarez Pérez.